



Geht/remis

- an die Mitglieder des Schweizerischen Verbandes für Zivilstandswesen
- *aux membres de l'Association suisse des officiers de l'état civil*
- ai membri dell'Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile

Bern, 16. Dezember 2021 / *Berne, le 16 décembre 2021* / Berna, il 16 dicembre 2021

Einladung/Convocation/Convocazione

Zur Generalversammlung des Schweizerischen Verbandes für Zivilstandswesen
À l'Assemblée générale de l'Association suisse des officiers de l'état civil
All'Assemblea generale dell'Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile

Datum/Date/Data 13. Mai 2022 / 13 mai 2022 / 13 maggio 2022
Zeit/Heure/Ora 13.30 Uhr / 13h30 / alle ore 13.30
Ort/Lieu/Località Hotel Continental Park, Murbacherstrasse 4, 6002 Luzern

Sehr geehrte Damen und Herren

Im Namen des Vorstandes des Schweizerischen Verbandes für Zivilstandswesen darf ich Sie zur Generalversammlung 2022 mit folgender Traktandenliste einladen:

Madame, Monsieur,

Au nom du comité de l'Association suisse des officiers de l'état civil, j'ai le plaisir de vous convier à l'assemblée générale 2022 avec l'ordre du jour suivant :

Gentili Signore, Egregi Signori,

A nome del comitato dell'Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile, ho il piacere di invitarvi all'Assemblea generale 2022, con l'ordine del giorno seguente:

Nr.	Traktandum / Ordre du jour / Trattande
1.	Abstimmungsprotokoll der Generalversammlung 2021 <i>Le protocol de vote de l'assemblée générale 2021</i> Protocollo di voto dell'assemblea generale 2021
2.	Jahresbericht 2021 / <i>Rapport d'activité 2021</i> / Rapporto di gestione 2021
3.	Jahresrechnung 2021 / <i>Comptes 2021</i> / Conti 2021
4.	Voranschlag und Mitgliederbeitrag 2023 / <i>Budget et cotisations 2023</i> / Preventivo e quote dei soci 2023
5.	Wahlen / <i>Élections</i> / Elezioni (Vorstand / Comité / Comitato) Réjane Anklin, Kanton Genf / Canton de Genève / Cantone di Ginevra
6.	Verschiedenes / <i>Divers</i> / Eventuali

Freundliche Grüsse / *Meilleures salutations* / Con i migliori saluti

Geschäftsstelle Schweizerischer Verband für Zivilstandswesen
Administration de l'Association suisse des officiers de l'état civil
Amministrazione dell'Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile

Brigitte Schweizer
Geschäftsstellenleiterin / *Administratrice* / Amministratrice